

# XYLO IC4

## CURATIM IC4

### TRATAMENTO INSECTICIDA PARA MADEIRA

#### 1. APRESENTAÇÃO

**XYLO IC4** é um produto de tratamento concentrado em fase aquosa, destinado ao tratamento preventivo e curativo, por pulverização e injeção, de madeiras de construção e de ossatura contra a acção dos insectos com larvas xilófagas e térmitas.

#### 2. VANTAGENS

- Excelente penetração no suporte.
- Não filmogêneo, deixa respirar o suporte.
- Fácil de usar.
- Não graxa as madeiras.



**XYLO IC4** é fornecido concentrado e deve ser diluído na água.

**XYLO IC4** é certificado CTB-P+ de acordo com as características dos produtos de tratamento preventivo e curativo das madeiras utilizados para fins profissionais.

- Certificado CTB-P+ N° 502-19-2152

**XYLO IC4** é autorizado de acordo com a regulamentação de produtos biocidas (UE) n°528/2012.

- AMM n° FR - 2019-017-2

#### 3. ÂMBITO DE APLICAÇÃO

**Exclusivamente para uso profissional.**

**XYLO IC4** fornece proteção para madeira de construção de tipo vigamento interior (madeira sob abrigo sem risco de reumidificação) ou ossatura de madeira interior.

Só pode ser aplicado sobre madeira nua (sem acabamento).

**XYLO IC4** tem eficiência:

- Preventiva contra insectos com larvas xilófagas (capricórnios domésticos, pequenas larvas) e térmitas.
- Curativa contra insectos com larvas xilófagas (capricórnios domésticos, lyctus, larvas).

A eficácia preventiva do **XYLO IC4** foi estabelecida de acordo com a norma EN599 (Durabilidade da madeira : Critérios de desempenho de produtos preventivos de preservação da madeira a partir de testes biológicos) de forma a ser capaz de garantir a proteção da madeira contra os riscos biológicos de utilização classe 1 conforme definido na norma EN335, a partir de testes normalizados :

- Norma EN46 determina a eficácia preventiva contra as larvas eclodidas de *Hylotrupes bajulus*.
- Norma EN118 determina a eficácia preventiva contra as térmitas de tipo *Reticulitermes*.

A eficácia curativa do **XYLO IC4** foi estabelecida de acordo com a norma EN14128 (Durabilidade da madeira : Critérios de desempenho de produtos curativos de preservação da madeira a partir de testes biológicos) a partir de testes normalizados :

- Norma EN1390 determina a ação curativa contra as larvas *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Método de laboratório.
- Norma EN370 determina a eficácia curativa contra o surgimento de anóbio.

Estes testes de eficiência foram realizados após um teste de envelhecimento acelerado EN73 (teste de evaporação).

#### 4. ÂMBITO DE APLICAÇÃO

Preparação da solução pronta para uso:

Concentração de emprego : 4% v/v

#### COMPAGNIE FRANCE CHIMIE II

42/44 rue Georges Besse – 63100 CLERMONT-FERRAND

Tél. 04 73 14 40 40 - Fax : 04 73 14 40 44

SASU au capital de 858 677 € - Siret 830 512 166 00018 R.C.S Clermont-Ferrand

Code APE 2059 Z [www.dorthz.com](http://www.dorthz.com)

# XYLO IC4

## CURATIM IC4

### TRATAMENTO INSECTICIDA PARA MADEIRA

la marque  
du bâtiment

Agitar o concentrado antes de usar. Diluir 5 litros de **XYLO IC4** em 120 litros de água para obter 125 L de solução a 4%.

Usar todo o bidão de **XYLO IC4**, seja 30 litros em 720 litros de água, para obter 750 litros de solução a 4%.

**XYLO IC4** é miscível em água em todas as proporções. A solução homogênea com agitação suave.

#### Condições de aplicação:

- Humidade da madeira entre 8 e 18%
- Temperatura : superior a 5 ° C
- Evitar qualquer aplicação em madeira congelada ou geada.

#### Para tratamento preventivo :

Aplicação por pulverização de baixa pressão em todas as superfícies em 1 ou 2 camadas.

Para obter um tratamento eficaz, **XYLO IC4** deve ser aplicado em todas as faces da madeira em questão, bem como nos cortes e extremidades. É indispensável fazer todas as remoções para chegar às partes escondidas.

Rendimento : 200 ml/m<sup>2</sup> ou 1 L de solução pronta para uso para 5 m<sup>2</sup>.

#### Para tratamento curativo :

Aplicação por injeção em profundidade e depois por pulverização a baixa pressão em 2 ou 3 camadas com ênfase nas partes embutidas, nos conjuntos e nos apoios.

#### Etapa 1 : Trabalhos preliminares :

Previamente, determinar o limite de propagação da infestação dos insetos. Retirar os pisos e acabamentos de madeira para verificar as vigas. As partes da madeira destruídas por os insetos devem ser removidas. As partes enfraquecidas nas seções devem ser consolidadas por pedaços adicionais de madeira tratados preventivamente se necessário ou por outros materiais, ou eventualmente substituídos.

Os pedaços de madeira infestados retirados devem ser imediatamente guardados em local seguro e eliminados de acordo com as normas em vigor.

As galerias expostas na madeiras restante devem ser bem escovadas e as outras superfícies limpas.

Os vestígios de tintas velhas e de sujidades também devem ser removidas antes do tratamento para garantir um tratamento de qualidade.

#### Etapa 2 : Tratamento por injeção:

As partes das seções fortes (vigas, bastaings, etc.) atacadas devem ser tratadas por injeção. Os orifícios das injeções são preenchidos várias vezes com equipamento adequado.

Rendimento : 150 L/ m<sup>3</sup> de madeira de solução pronta para uso.

O tratamento por injeção é sempre combinado com um tratamento por pulverização.

#### Etape 3 : Tratamento por pulverização :

As madeiras preparadas devem ser generosamente pulverizadas com a solução **XYLO IC4** em pelo menos 2 camadas. A 2ª pulverização pode ser feita.

Imediatamente após a penetração do produto de tratamento da 1ª passagem.

Rendimento : 300 ml / m<sup>2</sup> ou 1 L de solução pronta para uso para 3,3 m<sup>2</sup>

Atenção : Para locais e objetos classificados como monumentos históricos, regras especiais relativas ao combate contra as infestações de insetos podem ser aplicadas.

Respeitar as normas e DTU em vigor.

## COMPAGNIE FRANCE CHIMIE II

42/44 rue Georges Besse – 63100 CLERMONT-FERRAND

Tél. 04 73 14 40 40 - Fax : 04 73 14 40 44

SASU au capital de 858 677 € - Siret 830 512 166 00018 R.C.S Clermont-Ferrand

Code APE 2059 Z [www.dorthz.com](http://www.dorthz.com)

ENTREPRISE CERTIFIÉE

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification



# XYLO IC4

## CURATIM IC4

### TRATAMENTO INSECTICIDA PARA MADEIRA

la marque  
du bâtiment

Tempo de secagem : 24 a 72 horas.

O tempo de secagem varia de acordo com as condições de temperatura e humidade, e as essências da madeira.

As áreas tratadas não devem ser reocupadas antes de o produto estar completamente seco.

A madeira tratada pode receber revestimento.

Limpeza da ferramenta : enxáguar o material e equipamentos (produto não seco) com água.

## 5. CARACTERÍSTICAS

<b>Aspetto no recipiente :</b>	Líquido amarelo claro
<b>Odor :</b>	Odor característico
<b>Massa volúmica :</b>	1.035 ±0.050 g.cm <sup>-3</sup>
<b>Matérias activas :</b>	Permethrine 6,493%
<b>Conservação :</b>	24 meses na embalagem original fechada

(Para mais informações, consultar o parágrafo 9 da ficha de dados de segurança).

## 6. SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO

- Consultar a Ficha de Dados de Segurança do produto [www.quickfds.fr](http://www.quickfds.fr).
- Ventilar o local onde o produto é usado. Evitar de respirar o vapor ou névoa.
- Em caso de pulverização, proteger as vias respiratórias com máscara de cartucho filtrante contra os vapores de solventes orgânicos tipo A1 ou A2.
- Respeitar as doses de aplicação do produto e as classes de uso autorizadas. Não tocar, nem pisar no produto derramado.
- As pessoas não protegidas e os animais devem ser excluídos da área a ser tratada e assim permanecer até que as superfícies estejam secas, o que pode variar dependendo das condições climáticas. As superfícies tratadas não devem ser tocadas até que estejam secas. Ao aplicar, tomar cuidado para não respingar na roupa nem na pele.

**Usar os biocidas com cuidado, antes de usar, ler as etiquetas e as informações do produto e a ficha de dados de segurança.**

Guardar o produto na embalagem original, bem fechada e fora do alcance de pessoas não autorizadas, principalmente crianças.

Não conservar na presença de alimentos.

Cumprir os regulamentos relativos à proteção ambiental.

As informações da presente ficha técnica são dadas de boa fé e a título indicativo, não pressupondo, seja em que caso for, uma garantia da nossa parte nem a nossa responsabilidade ao nível da utilização dos nossos produtos. Esta ficha técnica anula e substitui todas as versões anteriores. A Compagnie France Chimie reserva o direito de alterar os seus produtos e a presente ficha técnica sem aviso prévio. Antes da utilização, o cliente deve certificar-se de que a presente nota não foi alterada por uma edição mais recente que possa ter em conta novos dados técnicos.

**Produto destinado exclusivamente a uso profissional.**

## COMPAGNIE FRANCE CHIMIE II

42/44 rue Georges Besse – 63100 CLERMONT-FERRAND

Tél. 04 73 14 40 40 - Fax : 04 73 14 40 44

SASU au capital de 858 677 € - Siret 830 512 166 00018 R.C.S Clermont-Ferrand

Code APE 2059 Z [www.dorthz.com](http://www.dorthz.com)